

## 中国船级社

CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

证书格式号/Form: W01.00-HQ001231

# 工厂认可证书

CERTIFICATE OF WORKS APPROVAL

证书编号/Certificate No. SH05W00043

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products as described in the certificate.

制造厂/Manufacturer

## 上海新型建材矿棉厂

#### Shanghai Advanced Building Materials Mineral Wool Factory

中国上海沪青平公路七号桥(邮编: 201703)

No.7 Bridge, Huqingping Highway, Shanghai, P.R.China(Postcode: 201703)

认可产品/Product Approved

### 船用防潮矿棉和岩棉制品

Moistureproof Mineral Wool and Rock Wool Products For Marine

#### 认可标准/Approval Standard

- 1.中国船级社"钢质海船入级与建造规范"(2001)第6篇第1章第1节 Part 6, Chapter 1, Section 1 of CCS"Rules and Regulations for the construction and classification of sea-going steel ships"
- 2.1974 SOLAS 2000修正案第II-2章第3条 Chapter II-2, Regulation 3 of 2000 Amendments to SOLAS 1974
- 3.IMO.FTPC Part 1 "国际耐火试验程序应用规则"附件1第1部分 IMO Resolution 61(67)"International code for application of fire test procedures" Annex 1, Part 1
- 4.IMO.A799(19) 国际海事组织决议"经修订的鉴定船用结构材料不燃性的试验方法的建议案" IMO.Resolution A799(19)"Revised recommendation on test methods for qualifying marine construction materials as non-combustible"

证书有效期至/This Certificate is valid until

2009年9月8日 / Sep. 8, 2009

发证机构

中国船级社上海分社

Issued by

CCS Shanghai Branch

签发日期 Date

2005年9月9日

Sep. 9, 2005

木证书根据中国船级社《产品检验规则》及有关程序规定签发。关于证书的有关规定见木证书页背面的说明。当木证书包括多页纸张时,则所有证书页为一个整体,必须同时使用。每一页 证书均须由本社盖章方为有效。证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。本认可证书不代表本社对实物产品质量的最终确认。有关各方对所持证书的真实性 有疑问时,可以向我社检验机构咨询。

This Certificate is issued pursuant to the Regulations for Survey of Marine Products and related procedures of the Society. Refer to the back of the certificate for detailed requirements of the certificate. When the certificate consists of more than one page, all pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No certificate pages is valid without bearing the stamp of the Society and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any form. This approval certificate does not constitute the final confirmation of the Society about the quality of the actual product. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.



中国船级社总部/CCS headquarters: 北京市王府井大街99号世纪大厦A座

邮编: 100006 电话/Tel: +86(10)65136633 传真/Fax: +86(10)65130188

木地检验机构/CCS Local Office:

中国船级社上海分社

A Bldg Century Square, 99 Wangfujing Avenue, Beijing 100006, P. R. CHINA

网址/Web Site: http://www.ccs.org.cn

SH65502913

CCS Shanghai Branch

电话/Tel: +86(21)58851234 传真/Fax: +86(21)58852626

第1页 共3页 / Page 1 of 3

#### 证书编号/Certificate No. SH05W00043

产品明细/Product Description

船用防潮矿棉和岩棉制品/Moistureproof Mineral Wool and Rock Wool Products For Marine

憎水率/Hydrophobic city : ≥98 %
不燃性/Non-combustibility

不燃性/Non-combustibility : 符合/In compliance with IMO.FTPC Part1/IMO.A799(19)

#### 批准的图纸和设计计算书/ Approved Drawings and Design Calculations

图纸批准号/ Drawings Approval No. : SH05A00287 图纸或技术文件编号/ No. of Drawings and/or Technical Documents:

#### 产品认可试验报告/Approval Test Report

试验报告编号/Test Report No. : FT05128 试验报告日期/Test Report Date: : 2005-08-24 试验单位/ Laboratory: : 远东防火试验中心

Far East Fire Testing Centre

试验单位地址/ Test Address: 中国上海市浦东大道1234号 (邮编: 200135)

1234 Pudongdadao Road, Shanghai, P. R. China (Postcode:

200135)

试验报告编号/Test Report No. : FT05129 试验报告日期/Test Report Date: : 2005-08-24 试验单位/ Laboratory: : 远东防火试验中心

Far East Fire Testing Centre

试验单位地址/ Test Address: 中国上海市浦东大道1234号 (邮编: 200135)

1234 Pudongdadao Road, Shanghai, P. R. China (Postcode:

200135)

#### 产品适用范围/Application of the Product

不燃材料/Non-combustible material

#### 认可保持条件/ Maintenance Requirements of Approval

工厂认可后,如果图纸、技术文件、工艺规程或质量管理体系有较大改变,应征得检验机构同意。若改变涉及或影响到产品的设计、主要制造材料、关键工艺或产品的特性、特征,则与特性有关的图纸和技术文件应经过本社审批,并在检验机构认为必要时,经本社检验人员到厂进行检查和见证有关试验,其结果应能证实仍符合认可条件。After works approval, if there are any major changes to the drawings, technical documents, specifications or quality management system, prior consent should be obtained from the survey office of the Society. If the changes involve or affect product design, major construction materials, key workmanship or product characteristics and properties, drawings and technical documents related to properties are to be examined and approved by the Society and, where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to the manufacturer to inspect or witness relevant tests and the results of the tests should be able to demonstrate compliance with the approval conditions.

认可证书有效期内,如果出现可能导致本社取消认可的情况,工厂应及时采取有效的纠正措施。 Within the term of validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to withdraw the certificate, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

工厂认可证书获得者应接受本社每年一次的年度复查,年度复查目为认可证书的签发目起的每一周年目,检查工作可在年度复查目的前后三个月内进行。

Those who have obtained the certificate of works approval shall receive annual surveillance done by the Society on an annual basis. The date of surveillance shall be each anniversary date of the approval certificate since the date of issuance and the surveillance may be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.

#### 认可后的产品检验方式/ Method of product inspection after works approval

认可后检验方式定为:不定期检验。即在验船师可随时到工厂进行检验、检查的前提下,需要时(即按本社或订货方要求,需取得产品证书或等效证明文件时),由工厂按本社要求向检验机构提交产品的检验、试验记录和报告,经验船师审核满意后颁发产品证书或签署等效证明文件,并由工厂在本社授权下使用本社检验标志对有关产品加以标识。

The method of aperiodic inspection is used for products after works approval.

If necessary, the manufacturer should refer the application and the inspection reports, records of the given product(s), and stamp the Society's Inspection Mark on the product(s) with CCS authorization. And the Certificates or the Equivalent Documents will be issued by the surveyor to the Society after the manufacturer's inspection reports be reviewed to be satisfied.

The right that the surveyor to the Society inspects the product(s) in the manufacturer anytime is reserved.

证书编号: SH05W00043

CLASSIFICATION SO

#### 其他/ Others

本证书由原BJW00510008证书换证/This certificate is renewal from the certificate of BJW00510008.

中国船级社上海分社

CCS Shanghai Branch

